

## SISTEMA PRESSFITTING TURBO STEEL-INOX-INOX GAS-CuNi

### PRESSFITTING SYSTEM TURBO STEEL-INOX-INOX GAS-CuNi



### 1. Presentazione

TURBO INOX e TURBO INOX GAS (in acciaio inossidabile AISI 316L), TURBO STEEL (in acciaio al carbonio n° 1.0034) e TURBO CuNi (in cupronichel 90/10) sono dei sistemi di connessione a pressare (tubi, curve, manicotti, derivazioni, riduzioni, ecc.) nella gamma dimensionale compresa tra 15 e 108 mm, che presentano un'estrema semplicità e rapidità di montaggio.

I tubi innestati negli appositi raccordi pressfitting, vengono uniti grazie all'azione esercitata da pressatrici sia elettroidrauliche che elettromeccaniche, munite di pinze (profilo M), che imprime una deformazione definitiva alla camera toroidale di ogni raccordo garantendone la tenuta ermetica e meccanica.

I campi principali di impiego di TURBO INOX sono l'adduzione di acqua potabile (certificato da DVGW DW8511CN0004) e di acque trattate e/o additivate, di impianti antincendio e nella versione TURBO INOX GAS (certificato da DVGW DG 4550CN0164), l'adduzione di gas metano, gas naturale e GPL. I settori di applicazione di TURBO STEEL sono principalmente gli impianti di riscaldamento a circuito chiuso, di conduzione aria compressa e antincendio sprinkler a umido mentre per TURBO CuNi sono gli impianti navali alimentati ad acqua di mare (antincendio, refrigerazione, lavaggio, dissalazione, zavorra, sentina). I sistemi in allestimento possono lavorare alla pressione massima di 16 bar e temperatura in funzione del tipo di O-ring (EPDM o FKM). Per TURBO STEEL e TURBO INOX, il disegno degli O-ring LBP (Leak before press) consente di individuare una fuoriuscita di fluido in fase di collaudo impianto, qualora il raccordo non fosse stato pressato. Per maggiori dettagli, consultate lo specifico manuale tecnico.

### 1. Introduction

TURBO INOX and TURBO INOX GAS (in stainless steel AISI 316L), TURBO STEEL (in carbon steel 1.0034) and TURBO Cu-Ni (a 90/10 copper-nickel alloy) are press-systems (pipes, elbows, couplings, etc), very quick and easy to install and assemble. Their range vary from 15 to 108 mm. Pipes and fittings are assembled by means of M profiled clamps which create a standing deformation to the toroidal chamber of the fitting and guarantee, once the o-ring is pressed, a perfect and permanent mechanical sealing.

The main application for our TURBO INOX system is the distribution of potable water (as per DVGW Certificate DW8511CN0004), treated and additives water, fire-fighting lines. The option TURBO INOX GAS is (as per DVGW Certificate DG 4550CN0164) mainly installed for the distribution of NCG and LPG. While the Turbo Steel system is mainly used for heating and conditioning systems, as well as compressed air circuits and for wet fire fighting lines. The TURBO Cu-Ni system is requested for shipyard installation where marine water is used for fire-fighting, cooling, water sweetening, ballast and bilge purposes. Our systems, can be used for a maximum working pressure of 16 bar and at a variable working temperature depending on the O-ring (EPDM or FKM). Per TURBO STEEL e TURBO INOX, the design of the O-ring LBP (Leak before press) allows to identify a possible leakage of the fluid, during the testing phase of the installation, in case the fittings was not pressed. For further details, please refer to our technical manual.

### 1. Présentation

TURBO INOX et TURBO INOX GAS (en acier inoxydable AISI 316L), TURBO STEEL (en acier-carbone n° 1.0034) et TURBO Cu-Ni (en alliage 90/10 quivre-nickel) sont des systèmes de connexion à presser (tubes, coudes, manchons, dérivation, réductions, etc.) dans la gamme dimensionnelle entre 15 et 108 mm, qui sont très simple et rapides à monter.

Les tubes greffés sur les connecteurs sont unis par des moyens de pinces (profil M), soit électro hydraulique que électromécaniques, qui déforment définitivement la chambre toroïdale en assurant l'étanchéité mécanique.

Les principaux domaines d'applications de TURBO INOX sont l'approvisionnement d'eau potable (certifiés par le DVGW DW8511CN0004), de l'eau traitée ou de l'eau avec des additifs et dans les systèmes de protection contre-incendie. La version TURBO INOX GAS (certifiés par le DVGW DG 4550CN0164) est recommandé dans la fourniture de gaz naturel et du GPL. Les domaines d'application de la version TURBO STEEL sont principalement des circuits fermés pour le chauffage, pour l'air comprimé et les réseaux sprinklers dans les systèmes humides de protection incendie. TURBO CuNi est principalement utilisé dans des applications marines avec passage d'eau salée (protection contre-incendies, refroidissement, nettoyage, dessalement, ballast et assèchement). Per TURBO STEEL e TURBO INOX, Le dessin des joints toriques LBP (Leak before press) permet d'identifier une éventuelle fuite de fluide pendant la phase de vérification de l'implantation, au cas où le raccord n'aurait pas été pressé. Ces systèmes peuvent fonctionner à la pression maximale de 16 bar et températures en fonction du type de joint torique utilisé (EPDM ou FKM). Pour plus de détails, reportez-vous au catalogue spécifique.

## 1. Vorstellung

TURBO INOX und TURBO INOX GAS (aus Edelstahl 316L), TURBO STEEL (aus Stahl 1.0034) und TURBO CuNi (aus Kupfernichel 90/10) sind Pressfitting-Systeme (Rohre, Bögen, Muffen, Einsätze, usw.), in den Größen ab 15 bis 108mm, die eine sehr schnelle, einfache und praktikable Möglichkeit der Verlegung bieten.

Rohre und Fittings werden sowohl durch elektrohydraulische als auch elektromechanische Press-Werkzeuge ("M" Profil) miteinander verbunden, die eine Verformung der Ringkammer jedes Fittings hervorrufen. Damit wird eine hermetisch abgeschlossene und permanente mechanische Verbindung garantiert.

Rohre und Fittings werden sowohl durch elektrohydraulische als auch elektromechanische Press-Werkzeuge ("M" Profil) miteinander verbunden, die eine Verformung der Ringkammer jedes Fittings hervorrufen. Per TURBO STEEL e TURBO INOX, das besondere Profil des O-Rings lässt bei versehentlich nicht verpressten Verbindungen bei der Dichtheitsprüfung auffallen (sog. Unverpresst Undicht"). Damit wird eine hermetisch abgeschlossene und permanente mechanische Verbindung garantiert.

Haupteinsätze der Edelstahl TURBO INOX Fittings, ist die Zufuhr von Trinkwasser (von DVGW zugelassen DW8511CN0004) von behandeltem bzw. additiviertem Wasser sowie von Feuerlöschwasser. Die Version TURBO INOX GAS (von DVGW zugelassen DG 4550CN0164) ist für die Zufuhr von Methan, Erdgas und Flüssiggas. Die Einsatzbereiche von TURBO STEEL sind hauptsächlich die geschlossener Kreislauf Heiztechnik, die Druckluftverteilung, Feuerlösch-Sprinkler-Nassanlagen. Typische Einsatzbeispiele für TURBO CuNi sind Meerwasser-Schiffanlagen (Feuerlöschen, Kühlen, Waschen, Entsalzen, Ballast, Bilge). Unsere Standard Systeme können bei einem maximalen Betriebsdruck von 16 Bar eingesetzt werden. Die Temperatur hängt vom Typ der Oringe ab (EPDM bzw. FKM). Weitere Informationen entnehmen Sie bitte unseren technischen Datenblättern.

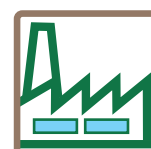
## 1. Presentación

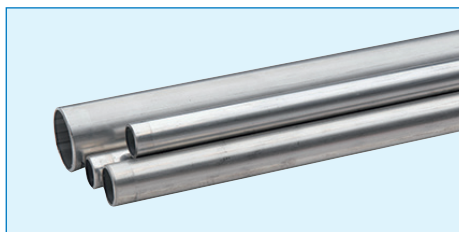
TURBO INOX y TURBO INOX GAS (en acero inoxidable AISI 316 L), TURBO STEEL (en acero carbono nº 1.0034) y TURBO CuNi (aleación 90/10 cobre-níquel) son sistemas de conexiones a prensar, (tubos, curvas, manguitos, derivaciones, reducciones etc.) en la gama dimensional entre 15 y 108 mm, que ofrecen un extrema simplicidad y rapidez de montaje. De hecho los tubos insertados en las conexiones referentes son juntos con la mordaza (perfil M) electro hidráulica o, también, electromecánica, que produce una deformación definitiva a la cámara toroidal de cada conexión garantiéndole el reten hidráulico y mecánico.

Per TURBO STEEL e TURBO INOX, El diseño del O-ring LBP (Leak before press) le permite detectar una fuga de fluido durante la prueba en la planta, si la conexión no se ha prensado.






Los principales campos de aplicaciones de TURBO INOX se encuentran en el abastecimiento de agua potable (certificado por DVGW DW8511CN0004), en el agua tratada o agua con aditivos y en los sistemas de protección contra incendios. La versión TURBO INOX GAS (certificado por DVGW DG 4550CN0164) se recomienda en el suministro de gas natural y GLP. Los campos de aplicación de TURBO STEEL son principalmente en circuitos cerrados de calefacción, suministro de aire comprimido y redes de rociadores en sistemas húmedos de protección contra incendios. TURBO CuNi se utiliza principalmente en aplicaciones marinas que utilizan agua de mar (protección contra incendios, refrigeración, limpieza, desalinización, lastre y sentina). Estos sistemas pueden trabajar a la presión máxima de 16 bar y temperaturas que dependen de el tipo de junto tórico utilizado (EPDM o FKM).

Para obtener más información, consulte el catálogo específico.

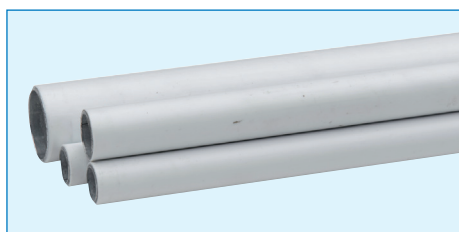









## Art. 51T000

-  Tubo in acciaio al carbonio zincato interno ed esterno.
-  External internal zinc plated carbon steel pipe.
-  Tube en acier au carbon zingué à l'intérieur et à l'extérieur.
-  Verzinktes Stahl Rohr.
-  Tubo en acero al carbono cincado al internamente y externamente.

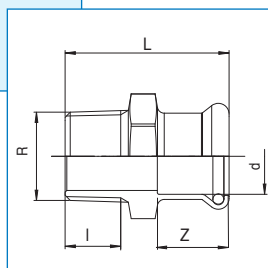
MISURA SIZE	SP	m/BARRA m/BAR	m/FASCIO m/BUNCH	CODICE CODE
15	1,2	6	2400	51T00015
18	1,2	6	1992	51T00018
22	1,5	6	1302	51T00022
28	1,5	6	1026	51T00028
35	1,5	6	810	51T00035
42	1,5	6	690	51T00042
54	1,5	6	510	51T00054
76,1	2	6	276	51T00076
88,9	2	6	198	51T00088
108	2	6	-	51T000108



## Art. 51T200

-  Tubo in acciaio al carbonio zincato interno ed esterno, rivestito.
-  Covered carbon steel pipe.
-  Tube en acier au carbon avec revêtement.
-  Stahlrohr, innen und aussen verzinkt, beschichtet.
-  Tubo en acero al carbono cincado al internamente y externamente.

MISURE SIZE	SP	m/BARRA m/BAR	m/FASCIO m/BUNDLE	CODICE CODE
15	1,2	6	120/1080	51T20015
18	1,2	6	90/540	51T20018
22	1,5	6	60/540	51T20022
28	1,5	6	60/540	51T20028
35	1,5	6	30/450	51T20035
42	1,5	6	30/450	51T20042
54	1,5	6	30/300	51T20054
76	2	6 m	-	51T20076
88	2	6 m	-	51T20088
108	2	6 m	-	51T200108

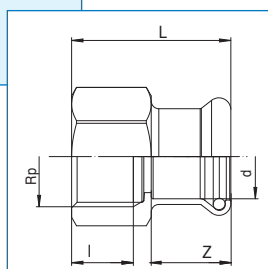


## Art. 510000

- Manicotto misto - filetto maschio.
- Male adaptor.
- Manchon mâle.
- Übergangsstück AG.
- Manguito mixto - roscado macho.

LBP

d-R	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	L	Z	I
15-R 3/8"	10	300	5100001503	40	19	11,4
15-R 1/2"	10	300	5100001504	44	19	15
15-R 3/4"	10	200	5100001505	46	19	16,3
18-R 1/2"	10	250	5100001804	45	19,5	15
18-R 3/4"	10	200	5100001805	47	19,5	16,3
22-R 1/2"	5	150	5100002204	47	21	15
22-R 3/4"	5	150	5100002205	46	21	16,3
22-R 1"	5	150	5100002206	51	21	19,1
28-R 3/4"	5	150	5100002805	50	22	16,3
28-R 1"	5	100	5100002806	53	22	19,1
<b>NEW</b> 35-R 1"	5	90	5100003506	59	27	19,1
35-R 1 1/4	5	70	5100003507	60	27	21,4
42-R 1 1/2	2	40	5100004208	63	30	21,4
54-R 2"	2	28	5100005410	73	35	25,7
76-R 2 1/2	1	10	5100007612	101	54	30,2
88-R 3"	1	10	5100008814	108	61	33,3
108-R 4"	1	10	51000010818	128	76	39,3

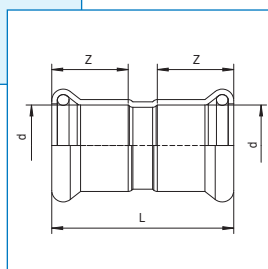


## Art. 510100

- Manicotto misto - filetto femmina.
- Female adaptor.
- Manchon femelle.
- Übergangsstück IG.
- Manguito mixto - roscado hembra.

LBP

d-Rp	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	L	Z	I
15-Rp 3/8"	10	400	5101001503	36,5	19	11,4
15-Rp 1/2"	10	200	5101001504	41	19	15
18-Rp 1/2"	10	200	5101001804	41	19,5	15
18-Rp 3/4"	10	200	5101001805	42	19,5	16,3
22-Rp 1/2"	5	150	5101002204	39	21	15
22-Rp 3/4"	5	150	5101002205	42	21	16,3
22-Rp 1"	5	120	5101002206	46	21	19,1
28-Rp 1/2"	5	100	5101002804	39	22	15
28-Rp 3/4"	5	100	5101002805	44	22	16,3
28-Rp 1"	5	100	5101002806	47,5	22	19,1
35-Rp 1 1/4	5	75	5101003507	54	27	21,4
42-Rp 1 1/2	2	30	5101004208	58	30	21,4
54-Rp 2"	2	30	5101005410	67	35	25,7

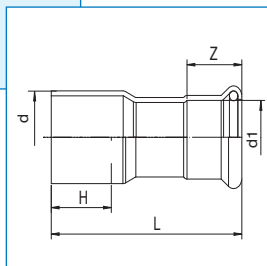


## Art. 510200

- Manicotto.
- Coupling.
- Manchon.
- Muffe.
- Manguito.

LBP

d	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	L	Z
15	10	250	51020015	48	19
18	10	250	51020018	49,5	19,5
22	5	200	51020022	51	21
28	5	100	51020028	55	22
35	5	75	51020035	68,5	27
42	2	46	51020042	78,5	30
54	2	28	51020054	90	35
76,1	1	10	51020076	130,5	54
88,9	1	8	51020088	147	61
108	1	3	510200108	189	76

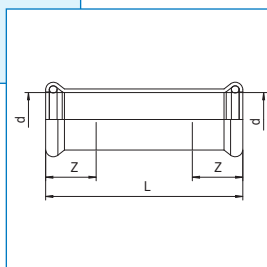


# Art. 510400

- Manicotto di riduzione M/F.
- M/F reducer.
- Manchon de reduction mâle/femelle.
- Reduziertstück.
- Manguito de reducción macho/hembra.

LBP

d-d1	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	H	Z	L
18-15	10	250	5104001815	19,5	19	54
22-15	10	250	5104002215	21	19	64
22-18	10	250	5104002218	21	19,5	60
28-15	10	200	5104002815	22	19	70
28-18	10	200	5104002818	22	19,5	70
28-22	5	150	5104002822	22	21	69
35-15	5	100	5104003515	27	20	67,5
35-18	5	100	5104003518	27	20	66,5
35-22	5	100	5104003522	27	21	71,5
35-28	5	100	5104003528	27	22	72
42-22	2	80	5104004222	30	21	89
42-28	2	80	5104004228	30	22	77
42-35	2	60	5104004235	30	27	80
54-22	2	40	5104005422	35	21	84
54-28	2	40	5104005428	35	22	107,5
54-35	2	40	5104005435	35	27	104
54-42	2	30	5104005442	35	30	98
76.1-54	1	24	5104007654	54	35	144
88.9-54	1	12	5104008854	61	35	171
88.9-76.1	1	10	5104008876	61	54	160
108-76.1	1	5	51040010876	76	54	210
108-88.9	1	3	51040010888	76	61	199

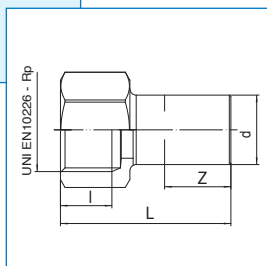
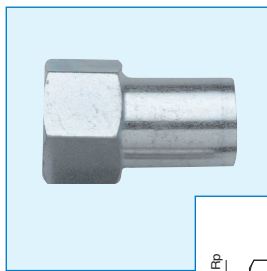


# Art. 510500

- Manicotto passante.
- Slip coupling.
- Manchon de connexion.
- Schiebemuffe.
- Manguito de paso.

LBP

d	SAC.	MASTER BOX	CODICE	L	Z
15	10	250	51050015	71	19
18	10	250	51050018	77	19,5
22	5	125	51050022	82	21
28	5	75	51050028	90	22
35	5	50	51050035	98	27
42	2	24	51050042	116	30
54	2	16	51050054	141	35
76,1	1	4	51050076	232,5	54
88,9	1	3	51050088	255	61
108	1	2	510500108	315,5	76

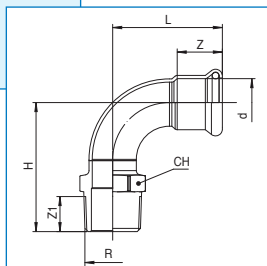


# Art. 510900

- Manicotto maschio - filetto femmina.
- Male adaptor - female thread.
- Manchon mâle - taraudée femelle.
- Übergangsfitting AG.
- Manguito macho - roscado hembra.

**NEW**  
LBP

d-Rp	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	L	Z	I
15-Rp 1/2"	10	200	5109001504	51	19	15
18-Rp 1/2"	10	200	5109001804	50,5	19,5	15
18-Rp 3/4"	10	200	5109001805	52	19,5	16,3
22-Rp 1/2"	5	150	5109002204	51	21	15
22-Rp 3/4"	5	150	5109002205	54	21	16,3

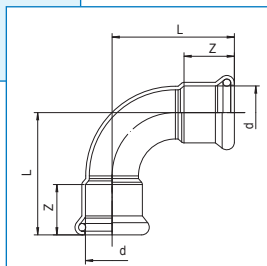


## Art. 511000

- Curva mista 90° - filetto maschio.
- Male thread mixed curve 90°.
- Raccord courbe 90° mâle.
- Übergangsbogen AG.
- Curva mixta 90° - rosca macho.

LBP

d-R	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	L	H	Z	Z1	CH
15-R 1/2"	10	150	5110001504	41	48	20	15	22
18-R 1/2"	10	200	5110001804	45	49	20	15	22
22-R 3/4"	5	125	5110002205	51	60	21	16,3	27

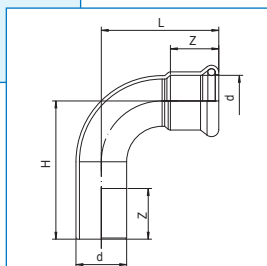


## Art. 511200

- Curva 90° F/F.
- 90° elbow F/F.
- Courbe 90° femelle/femelle.
- Bogen 90°.
- Curva 90° hembra/hembra.

LBP

d	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	L	Z
15	10	250	51120015	41	19
18	10	200	51120018	45	19,5
22	5	125	51120022	51	21
28	5	70	51120028	60,5	22
35	5	40	51120035	76,5	27
42	2	20	51120042	95,9	30
54	2	8	51120054	124,3	35
76,1	1	5	51120076	160	54
88,9	1	2	51120088	185	61
108	1	1	511200108	250	76



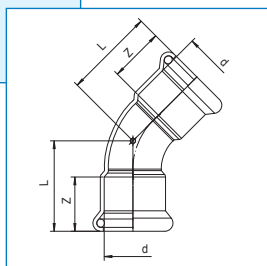
## Art. 511300

- Curva 90° M/F.
- M/F 90° elbow.
- Courbe 90° mâle/femelle.
- Bogen 90° I/A.
- Curva 90° macho / hembra.

LBP

d	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	L	H	Z
15	10	250	51130015	41	47,5	19
18	10	250	51130018	45	51,5	19,5
22	5	120	51130022	51	57,5	21
28	5	60	51130028	60,5	66,5	22
35	5	40	51130035	76,5	83	27
42	2	20	51130042	96	102,5	30
54	2	12	51130054	124,5	131,5	35
76,1	1	5	51130076	160	166	54
88,9	1	2	51130088	185	193	61
108	1	2	511300108	250	258	76



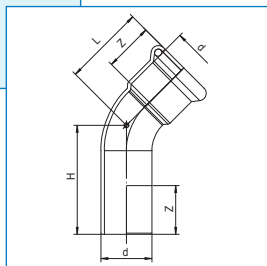


## Art. 511400

- Curva 45°.
- 45° elbow.
- Courbe 45°.
- Bogen 45°.
- Curva 45°.

LBP

d	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	L	Z
15	10	250	51140015	31	19
18	10	250	51140018	32	19,5
22	5	120	51140022	38	21
28	5	60	51140028	41	22
35	5	50	51140035	52	27
42	2	24	51140042	66,3	30
54	2	16	51140054	86,3	35
76,1	1	5	51140076	101	54
88,9	1	3	51140088	116	61
108	1	2	511400108	153	76

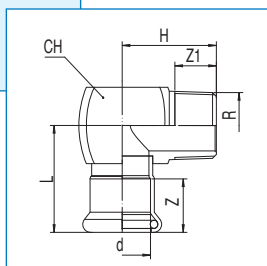


## Art. 511500

- Curva 45° M/F.
- M/F 45° elbow.
- Courbe 45° mâle/femelle.
- Bogen 45° I/A.
- Curva 45° macho/hembra.

LBP

d	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	L	H	Z
15	10	250	51150015	31	37,5	19
18	10	250	51150018	32	38,5	19,5
22	5	120	51150022	38	47	21
28	5	60	51150028	41	50,5	22
35	5	40	51150035	52	58,5	27
42	2	24	51150042	66,3	72,8	30
54	2	16	51150054	86,3	93,3	35
76,1	1	7	51150076	103	109	54
88,9	1	3	51150088	116	124	61
108	1	2	511500108	153	161	76

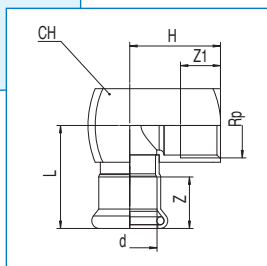


## Art. 511600

- Gomito misto - filetto maschio.
- 90° male angle adaptor.
- Coude mâle.
- Übergangswinkel AG.
- Codo mixto - roscado macho.

LBP

d-R	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	L	H	Z	Z1	CH
15-R 3/8"	10	200	5116001503	35	35,5	20	15	24
15-R 1/2"	10	200	5116001504	34,5	35,5	20	15	24
18-R 1/2"	10	150	5116001804	36,5	35,5	20	15	24
18-R 3/4"	10	100	5116001805	39,5	37	20	16,3	30
22-R 3/4"	5	100	5116002205	42,5	37	21	16,3	30

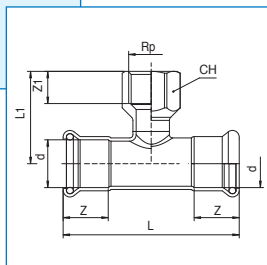


## Art. 511700

- Gomito misto - filetto femmina.
- 90° female angle adaptor.
- Coude femelle.
- Übergangswinkel IG.
- Codo mixto - roscado hembra.

LBP

d-Rp	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	L	H	Z	Z1	CH
15-Rp 1/2"	10	180	5117001504	34,5	35,5	20	15	24
18-Rp 1/2"	10	120	5117001804	36,5	35,5	20	15	24
22-Rp 3/4"	5	100	5117002205	42,5	37	21	16,3	30
28-Rp 1/2"	5	60	5117002804	45	40,5	23	15	32

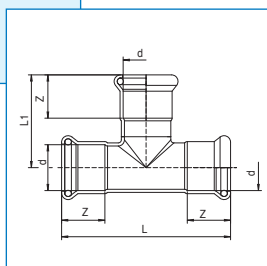


## Art. 513100

- "T" con derivazione - filetto femmina.
- "T" with female thread derivation.
- "T" femelle.
- T-Stück IG.
- "T" con derivación - rosca hembra.

LBP

d-Rp-d	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	L	L1	Z	Z1	CH
15-Rp 1/2"-15	10	160	513100150415	68	40	19	15	24
18-Rp 1/2"-18	10	160	513100180418	69	42	19,5	15	24
22-Rp 1/2"- 22	5	100	513100220422	82	44,5	21	15	24
<b>NEW</b> 22-Rp 3/4"- 22	5	75	513100220522	82	44,5	21	16,3	30
28-Rp 1/2"-28	5	60	513100280428	90	48	22	15	24
28-Rp 3/4"-28	5	60	513100280528	90	49	22	16,3	30
35-Rp 1/2"-35	5	40	513100350435	107	51	27	15	24
35-Rp 3/4"-35	5	40	513100350535	107	51	27	16,3	30
42-Rp 1/2"-42	2	30	513100420442	117	54	30	15	24
42-Rp 3/4"-42	2	24	513100420542	117	55	30	16,3	30
54-Rp 1/2"-54	2	16	513100540454	145	60	35	15	24
54-Rp 3/4"-54	2	16	513100540554	145	61	35	16,3	30
76,1-Rp 3/4"-76,1	1	6	513100760576	232	72	54	16,3	30
88,9-Rp 3/4"-88,9	1	3	513100880588	243	78	61	16,3	30
108-Rp 3/4"-108	1	2	51310010805108	310	90	76	16,3	30



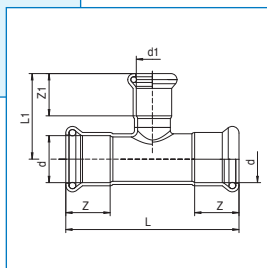
## Art. 513200

- "T".
- Equal "T".
- "T" egal.
- T-Stück.
- "T".

LBP

d	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	L	L1	Z
15	10	150	51320015	68	35	19
18	10	150	51320018	69,5	39,5	19,5
22	5	90	51320022	82	44,5	21
28	5	50	51320028	90	50,5	22
35	5	30	51320035	107	59,5	27
42	2	24	51320042	117	65	30
54	2	14	51320054	144,5	77	35
76,1	1	4	51320076	232	112	54
88,9	1	2	51320088	243	133,5	61
108	1	1	513200108	310	158	76



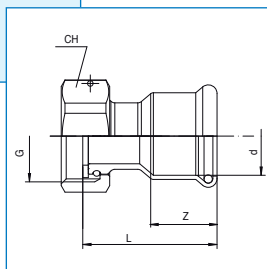
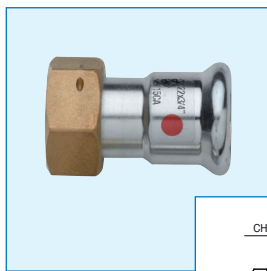


# Art. 513300

- "T" ridotto.
- Reducing "T".
- "T" réduit.
- T-Stück reduziert.
- "T" reducido.

LBP

d-d1-d	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	L	L1	Z	Z1
18-15-18	10	160	513300181518	68	37,5	19,5	19
22-15-22	10	100	513300221522	82	40	21	19
22-18-22	10	120	513300221822	82	41,5	21	19,5
28-15-28	5	100	513300281528	90	43,5	22	19
28-18-28	5	70	513300281828	90	45,5	22	19,5
28-22-28	5	70	513300282228	90	48,5	22	21
35-15-35	5	50	513300351535	107	46	27	19
35-18-35	5	50	513300351835	107	48	27	19,5
35-22-35	5	40	513300352235	107	51	27	21
35-28-35	5	40	513300352835	107	52,5	27	22
42-22-42	2	30	513300422242	117	54,5	30	21
42-28-42	2	24	513300422842	117	56	30	22
42-35-42	2	24	513300423542	117	63	30	27
54-22-54	2	16	513300542254	144,5	60,5	35	21
54-28-54	2	16	513300542854	144,5	62	35	22
54-35-54	2	16	513300543554	144,5	70	35	27
54-42-54	2	16	513300544254	144,5	72	35	30
76,1-35-76,1	1	4	513300763576	232	80	54	27
76,1-54-76,1	1	4	513300765476	232	88	54	35
88-35-88	1	3	513300883588	243	86,5	61	27
88-54-88	1	3	513300885488	243	94,5	61	35
88,9-76,1-88,9	1	2	513300887688	243	118,5	61	54
108-35-108	1	2	51330010835108	310	96	76	27
108-42-108	1	2	51330010842108	310	98	76	30
108-54-108	1	2	51330010854108	310	104	76	35
108-76-108	1	1	51330010876108	310	128	76	54
108-88,9-108	1	1	51330010888108	310	140	76	61

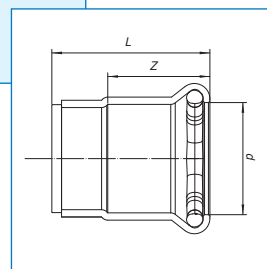


# Art. 515000

- Raccordo con girello in ottone.
- Valve connector with a swivel nut in brass.
- Raccord avec ecrou en laiton.
- Fitting mit Überwurfmutter/Messing.
- Conexión con pivote en latón.

LBP

d x G	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	CH	L	Z
15 x 3/4"	10	200	5150001505	30	31,5	19
18 x 3/4"	10	200	5150001805	30	31,5	19,5
22 x 3/4"	5	100	5150002205	30	43,5	21
22 x 1"1/2	5	60	5150002208	52	31	21
28 x 1"	5	80	5150002806	37	48,5	22
28 x 1"1/2	5	60	5150002808	52	31	22
35 x 1"1/4	5	60	5150003507	47	56,5	27
35 x 1"1/2	5	50	5150003508	52	38	27
42 x 1"1/2	2	54	5150004208	52	61	30
54 x 2"	2	30	5150005410	64	71,5	35

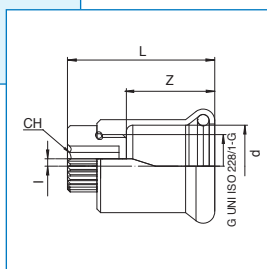


# Art. 515300

- Tappo.
- Plug.
- Bouchon.
- Stopfen.
- Tapón.

LBP

d	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	L	Z
15	5	250	51530015	27,5	19
18	5	250	51530018	29,5	19,5
22	5	200	51530022	32,5	21
28	5	200	51530028	34	22
35	5	150	51530035	41	27
42	2	150	51530042	43	30
54	2	50	51530054	49	35
76,1	1	24	51530076	73	54
88,9	1	18	51530088	85	61
108	1	6	515300108	101	76

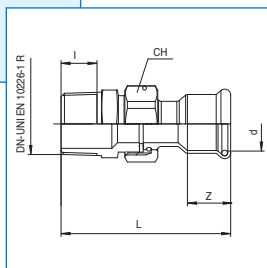
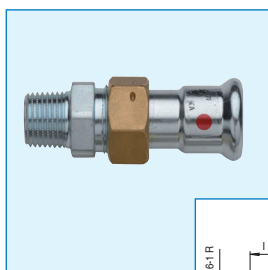


## Art. 515310

- Tappo con sfogo aria.
- Plug with air vent.
- Bouchon de fuite.
- Kappe mit Entlüftung.
- Tapón con abertura por aire.

LBP

d	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	L	Z
15	5	500	51531015	34,5	19
18	5	400	51531018	34,5	19,5
22	5	300	51531022	36	21
28	5	200	51531028	38	22
35	5	150	51531035	42,5	27
42	2	60	51531042	45,5	30
54	2	120	51531054	50,5	35

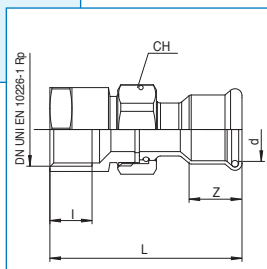
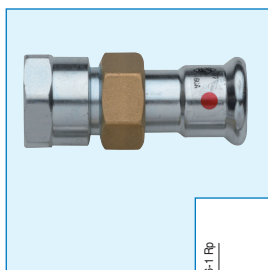


## Art. 515400

- Bocchettone a sede piana filetto maschio con girello in ottone.
- Socket union with flat seat, thread male with brass nut.
- Raccord trois pièces à siège plan, taraudée mâle avec écrou en laiton.
- Übergangverschraubung flachdichtend mit AG und Messing Überwurfmutter.
- Conducto a sede llana con rosca macho y arandela en latón.

LBP

d x R	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	I	L	Z	CH
15-R 1/2"	10	150	5154001504	15	68	19	30
15-R 3/4"	10	150	5154001505	16,3	69	19	30
18-R 1/2"	10	150	5154001804	15	68	19,5	30
18-R 3/4"	10	120	5154001805	16,3	69	19,5	30
22-R 1/2"	5	120	5154002204	15	80	21	30
22-R 3/4"	5	100	5154002205	16,3	81	21	30
22-R 1"	5	100	5154002206	19,1	85	21	30
28-R 1"	5	80	5154002806	19,1	90	22	37
35-R 1"1/4	5	40	5154003507	21,4	103,5	27	47
42-R 1"1/2	2	40	5154004208	21,4	108	30	52
54-R 2"	2	20	5154005410	25,7	128,5	35	65

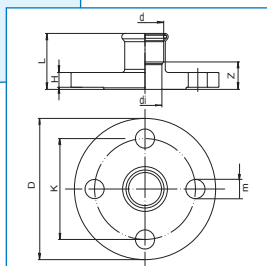
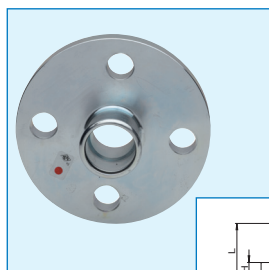


## Art. 515500

- Bocchettone a sede piana filetto femmina con girello in ottone.
- Socket union with flat seat, thread female with brass nut.
- Raccord trois pièces à siège plan, taraudée femelle avec écrou en laiton.
- Übergangverschraubung flachdichtend mit IG und Messing Überwurfmutter.
- Conducto a sede llana con rosca hembra y arandela en latón.

LBP

d x R	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	I	L	Z	CH
15-Rp 1/2"	10	150	5155001504	15	62	19	30
18-Rp 1/2"	10	120	5155001804	15	62	19,5	30
18-Rp 3/4"	10	120	5155001805	16,3	65	19,5	30
22-Rp 3/4"	5	100	5155002205	16,3	77	21	30
22-Rp 1"	5	100	5155002206	19,1	84,5	21	30
28-Rp 1"	5	80	5155002806	19,1	87	22	37
35-Rp 1"1/4	5	40	5155003507	21,4	100	27	46
42-Rp 1"1/2	2	30	5155004208	21,4	105	30	52
54-Rp 2"	2	20	5155005410	25,7	124,5	35	64

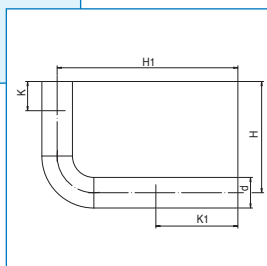
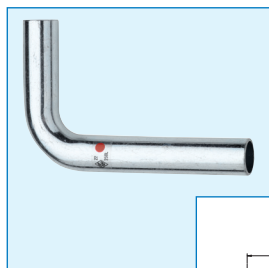


## Art. 515600

- Manicotto flangiato PN10/16.
- Flanged joint PN10/16.
- Joint avec bride PN10/16.
- Flanschadapter PN10/16.
- Manguito bridado PN10/16.

LBP

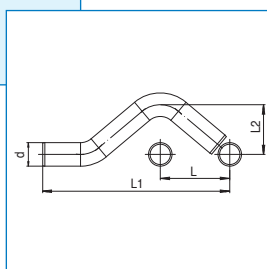
d	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	D	di	L	H	m	K	Z
35	2	20	51560035	140	32	53	14	18	100	26
42	2	10	51560042	150	39	56,5	13	18	110	26,5
54	2	10	51560054	165	51	65	15	18	125	30
76,1	1	5	51560076	185	72	72	15	18	145	18
88,9	1	3	51560088	200	85	78	17	18	160	20
108	1	2	515600108	220	104	96	17	18	180	20



## Art. 516000

- Tubo curvo 90°.
- 90° elbow with plain ends.
- Tube coude 90°.
- Passbogen 90°.
- Tubo curvo a 90°.

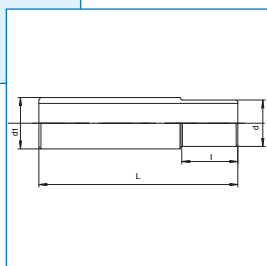
d	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	H1	H	K	K1
15	5	150	51600015	120	70	20	72
18	5	100	51600018	120	70	20	67
22	5	75	51600022	125	85	21	59
28	5	60	51600028	125	97	23	47
35	5	50	51600035	200	120	27	110
42	2	20	51600042	250	150	30	144
54	2	8	51600054	300	200	35	165



## Art. 516700

- Scavalcamento corto.
- Pre-formed pipebridge.
- Clarinette.
- Sprungbogen.
- Puente corta de conexión .

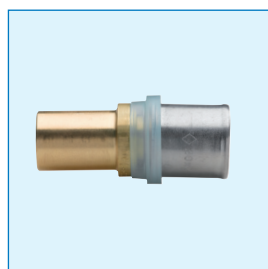
d	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	L1	L2	L
15	5	125	51670015	145	42	57
18	5	100	51670018	162	44	60
22	5	75	51670022	175	46	65
28	5	50	51670028	226	52	74



# Art. 516800

- Raccordo intermedio.
- Steel adapter sweat/press connection.
- Adapteur en acier à presser/sauder.
- Einschweissende.
- Conexión intermedia.

d-d1	SAC.	MASTER BOX	CODICE CODE	L	I
15-17	5	200	51680015	120	30
18-20	5	125	51680018	120	30
22-24	5	100	51680022	120	34
28-31	5	50	51680028	120	34
35-38	5	150	51680035	120	40
42-44,5	2	40	51680042	120	45
54-57	2	20	51680054	120	50
76,1-80	1	10	51680076	230	75
88,9-95	1	4	51680088	230	80
108-114	1	3	516800108	230	95



# Art. 500600

- Raccordo di transizione multistrato/acciaio.
- Connection fitting multilayer/steel.
- Raccord de connexion multicouche/acier.
- Übergangsfitting Mehrschichtverbund/Stahl.
- Conexión de transición multicapa/acero.

VEDI PAGINA 309 - SEE PAGE 309 - BITTE SEHEN SIE UM SEITE 309  
VOIR PAGE 309 - VER A LA PAGINA 309

**BREVETTATO  
PATENTED**